



sánchez
devanny®

á

abogados





á

La diferencia está en la
actitud está en acortar
la distancia está en la
pasión y creatividad está en
la prontitud de respuesta
está en trabajar para
hacer la diferencia está
en la calidad del servicio
está en el profesionalismo

違いが生まれる

1996年、メキシコシティでホルヘ・サンチェス・デバニが法律事務所を開き、その三年後これにホセ・アンヘル・エセベリ・アウハが加わりました。2001年にはロバート・W・チャンドラーがモンテレイ支店を開設しました。2014年、国内三番目の支店として、サンチェス・デバニ・ケレタロが開設されました。

これが当事務所の歴史ではありますが、同時に別の視点からいえば、設立以来毎日、私たちサンチェス・デバニ法律事務所の社員全員が一つの情熱によって突き動かされてきたという歴史もあります。それは、これまでにはなかったようなやり方で物事を行うということです。

プロフェッショナリズムと信望、経験に加え、創造性や独創性、イノベーションも必要であると私たちは確信しています。

つまり、模範を示すこと、ついて行くのではなく先頭に立つことなのです。
Sánchez Devanny **firma la diferencia®**.

sánchez
devanny®

他社との差を生むサービスの質と素早い対応を提供するために努力する多くの有能な人材が当社にはあります。

業務分野

- 法人向け・取引
- 企業・プロジェクト資金調達
- 金融機関・サービス
- 貿易・税関
- 不動産・インフラ・ホテル業
- 税務
- 財産管理・相続計画
- 労務・社会保障・移住
- コーポレートガバナンス・規制遵守
- エネルギー・天然資源・環境
- 保健・食品・化粧品
- 知的財産権・娯楽・スポーツ
- 個人情報・情報技術
- 訴訟・紛争解決の代替手段
- 経済的競争

私たちを突き動かす情熱：
これまでにはなかったようなやり方で物事
を行うこと



法人向け・取引

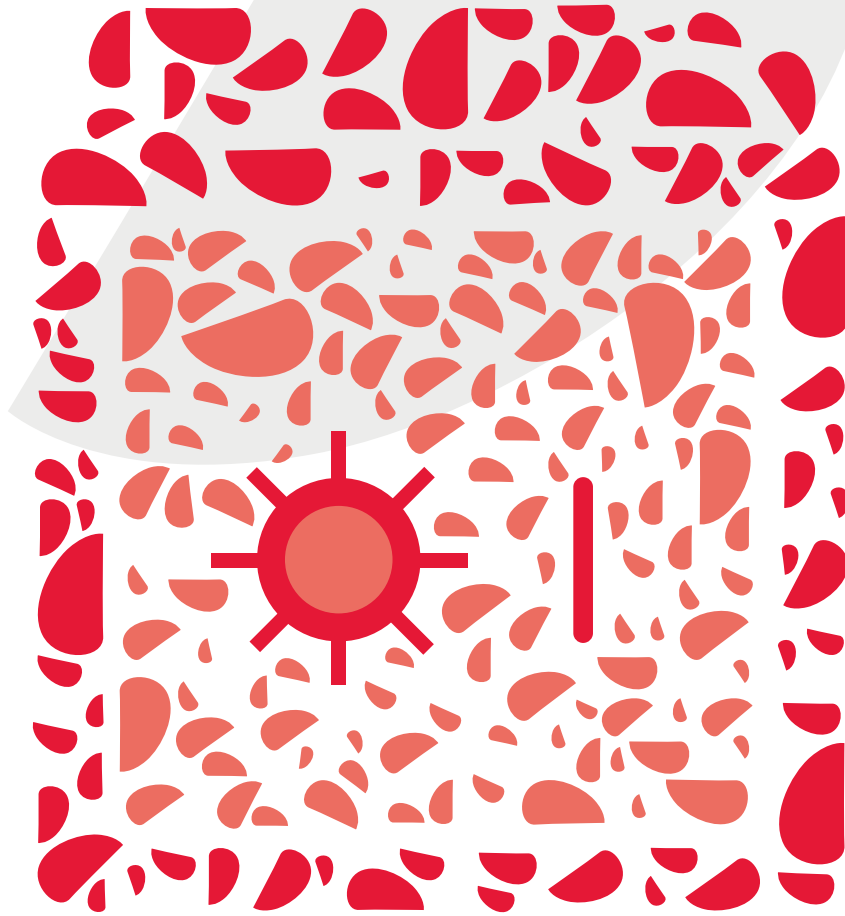
- 合併、買収、出資・株の売却取引、企業・グループ再編、清算、企業・資産の売買、分割、法定監査および規制遵守監査、デュー・デリジェンス(企業売買の際も含む)、民営化、共同出資またはジョイントベンチャーについての全面的助言
- 合併・買収取引の際の組織の設計及び実施
- プライベート・エクイティ・ファンドの組織構成及び取引の実施や合併・買収の資金調達における助言
- 契約及び営業の実施・履行に必要な書類(契約、法人設立、経営関係)の準備
- 政府系団体との供給契約やサービス契約及び連邦政府、州政府、地方自治体政府機関の入札手続きを含む政府調達関係の手続きについての助言
- 株主総会・代理権付与を含む法人登記の準備及び維持における助言
- 増資、減資、分割、合併、国籍変更を含む変更などあらゆる企業活動に関する助言、書類、実施
- サービス提供者、開発業者、金融機関、インフラ計画業務、関係政府を含む官民提携(PPP) 分野の助言



依頼人ひとりひとりが唯一の存在であり、
成功も一つ一つが唯一

企業・プロジェクト資金調達

- 公的・民間機関との契約や保証の構成・文書化・実施や国際的プロジェクトの調整、またメキシコ国内の商業や税関などの法律面の助言や専門知識を含む、インフラプロジェクトおよびプロジェクト資金調達の助言
- 官民提携(PPP)法にそったプロジェクトの作成・適用・構成および上記プロジェクトの資金調達についての助言
- 特にメキシコおよび中南米地域の法的枠組み内の再生エネルギー源開発に関する、資金調達を含むエネルギーセクターの助言
- 企業資本調達および買収の資金調達の補助
- グループ内財務構造の助言
- 交通、道路安全、不動産、インフラ全般、水処理、製造、自動車など、工業セクターでの経験
- 複雑な取引における資金調達や金融契約の実施、また日々の問題における助言
- 小売り・プロバイダーの資本調達の助言
- 商業銀行および信用業務についての助言
- 上場している証券の再構成の補助
- 証券市場への資本や債務投入の助言
- 債務再構成や組織再編の取引の代理



得意は違っても、
取り組む姿勢は同じ

金融機関・サービス

- 規制面、金融機関や非銀行金融仲介業者関係案件及びその取引や商品についての助言
- 戦略的子会社化や商品多様化のためのビジネスモデルや投資戦略開発の助言
- 国内外の通貨における信用・信託でない取引における金融機関との関係構築
- 金融機関及び貸付または出資を行うあらゆる種類の機関による資産の売却を含む、投資及びポートフォリオ監査(デュー・デiligence)や金融・会社再構成の助言
- 小売業に対する適格性・適合性・業務評価の助言

多くの有能な人材が
一つの会社に



貿易・税関

- 貿易業務のカスタムメイドの戦略計画における助言
- 貿易・税関分野の法律に関する助言
 - 関税分類
 - 関税評価
 - アンチダンピング・相殺関税手続き
 - 自由貿易協定・原産地規則の分析
 - 関税・非関税規制遵守
- 輸出促進計画(IMMEX ALTEX)及び特定の産業セクターの関税削減計画(PROSEC、規則第八)に沿って活動する国内外の投資家への徹底支援
- 社内監査・政策の適用における支援
- 貿易分野の助言及び研修
- 手続きの調停・正常化におけるメキシコ当局に対する代理
- 関税分野の訴訟における代理
- 規制・訴訟手続きに関する助言
- 市場調査・対象企業のプロフィール調査の助言

人材は
当社の最も重要な資産



不動産・インフラ・ホテル業

- さまざまな法制度・金融制度を通じた不動産の取得・譲渡・賃貸
- 不動産の所有権書類の登録の調査
- 定住・都市開発・地区制、公共・民間サービスの契約、井戸掘削・使用に関する許可を含むあらゆる許可・ライセンス取得に関する規則の遵守における助言
- 注文建築の不動産の賃貸を含むあらゆる種類の不動産賃貸契約の助言・交渉・作成
- 定額方式の事業や完成引渡し、インフラを含むさまざまな様式の建設についてのあらゆる種類の契約の助言・交渉・作成
- エヒード下にある不動産の所有制度の変更の分析・助言
- 天然資源開発の補助金・権利・公募入札権の取得
- 海岸部・国境近辺の信託処分を含む外国人によるメキシコ不動産売買・賃貸契約の交渉・作成



親しみをこめて一人一人に気を配る対応が
私たちの特色

税務

- 新規投資・既存投資・投資拡大計画のための連邦・州税最適化
- 会社売買の税務計画
- 国内外の企業再編成の助言
- 税務分野への国際条約の適用
- 移転価格に関する計画・諮問・弁護についての助言
- 無形商品や電子商取引のための税務計画
- 税務・財務計画及び派生商品
- 基準確認における助言
- 議会及び連邦・州財務当局との税に関するイニシアチブについてのロビイング
- 連邦または州当局の税務監査が場合の助言および弁護
- 連邦・州当局の発行した税金・罰金・追徴金・改定・差し押さえなどの税額控除の決定に対するすべての審級における税務訴訟
- 差し押さえ、訪問監査命令などの税務法や当局の行動からの保護についての助言
- メキシコ社会保険庁(IMSS)及び労働者住宅基金庁(INFONAVIT)の発行した清算通知書に反対する訴訟
- 連邦・州・地方自治体の行政・司法当局に対するすべての審級における行政訴訟



模範を示すこと、
ついて行くのではなく先頭に立つこと

財産管理・相続計画

- 高レベルの資産を有する個人の国内外の財の譲渡についての法務・税務計画
- 多国籍の遺産・相続財産の構想・計画
- 該当の税務規定を遵守していると断定するための介立贈与やその他メキシコや米国、国際的手段の企画・再確認
- 相続・財産計画のためのメキシコでの介立贈与の作成
- 効率の最大化及び税務責任を果たすための資産の全体的分配レビュー
- 国内外の条件での次世代への資産譲渡を規制する遺言書の作成
- 介立贈与や外国機関を含む相続財産計画の手段の構想・作成において外国人顧問の補助
- 家族の行動規範及び相続儀礼の作成



長期的な視点で
限界を作らないこと

労務・社会保障・移住

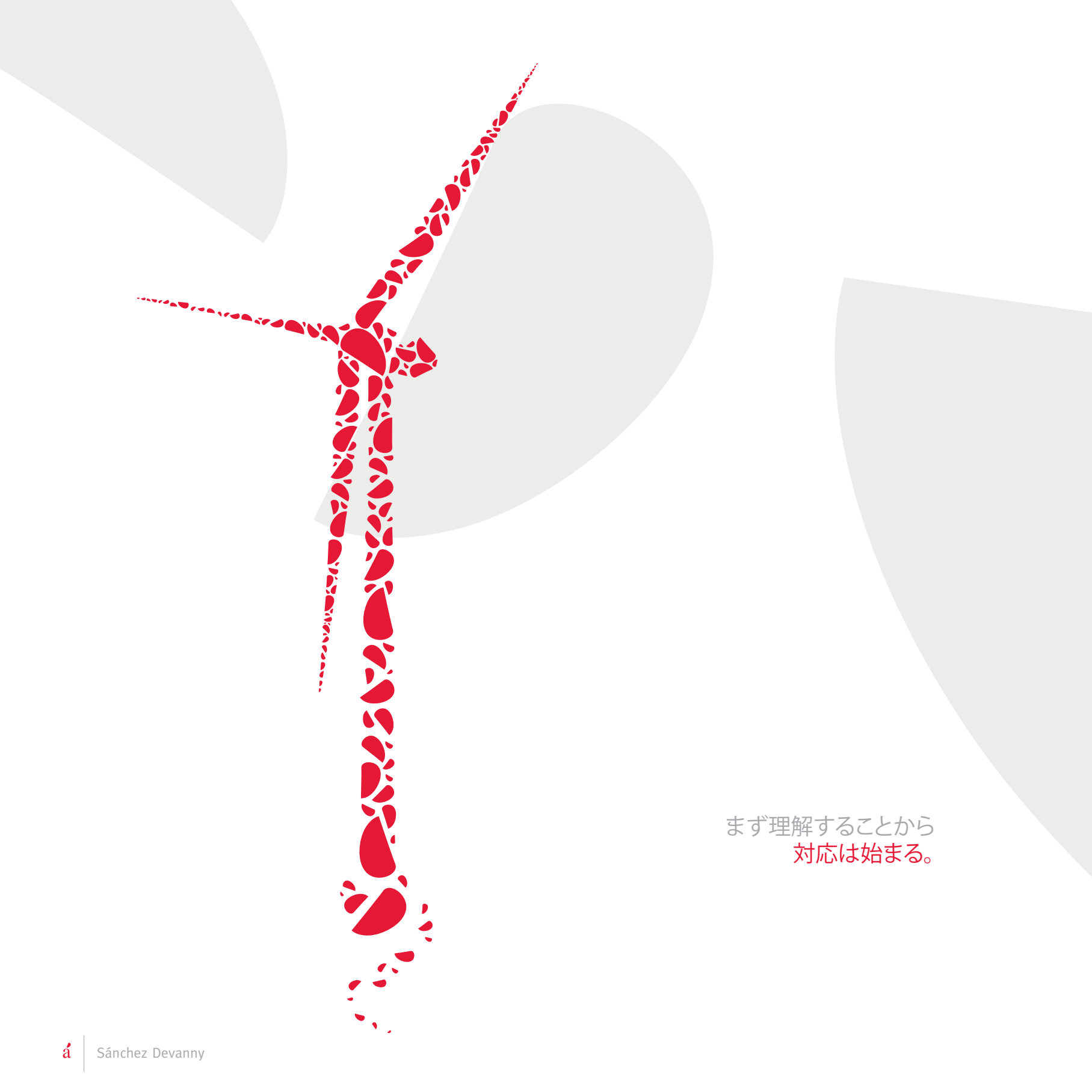
- 人事部の労働契約・契約終了・補償計画などについての助言
- メキシコ全土での連邦・地方調停仲裁委員会に提出された労働関係の訴えへの対処
- メキシコ全土でのさまざまな労働組合や労働環境にある企業のための集団労働契約の交渉・実行・訴訟・終了
- コスト効率・資産保護・競争有利性を含む、労働力・税務・業務における優位性を獲得するための構造の構想・創生の助言
- メキシコ社会保険庁(IMSS)や労働者住宅基金庁(INFONAVIT)、退職預金制度(SAR)への負担金の経済的影響を最小化するため企業向け分析及び助言
- IMSS・INFONAVIT・SARより課された税額控除からの防御
- 企業幹部及びその家族の移住に関する助言及び手続き
- 連邦法、行政・司法当局の規制・基準を含む労働法改正へのロビイング
- メキシコ移住庁との外国人従業員をめぐる紛争の解決

固定観念は懐しても、
規範は破らず



コーポレートガバナンス・規制遵守

- メキシコ腐敗防止規定及びその民間・行政・刑事的影響、また海外腐敗行為防止法 (FCPA) や英国贈収賄防止法など国際的な腐敗防止規定への対応における助言
- それぞれの依頼人特有の目的に合わせたコーポレートガバナンス遵守モデルの構想・実行・評価における助言
- コーポレートガバナンスプログラム・規制遵守担当者の選択および訓練における助言
- 規制遵守の監査およびその合併・買収・取引の合意・社内の手続き、および販売業者・代理人・サービス提供者の調査における法律面での影響についての助言
- マネーロンダリング防止規定およびその民間・行政・刑事的影響についての社内手順構想・実行・評価や管理職や社内人員の法律研修を含む助言
- 規制対象の商品に関する契約の準備・登記、及び商品の宣伝・商品に派生する責任における助言
- 行政規定(メキシコ公認規格を含む)遵守について、及び行政手続き・検査・訴訟・解決策の交渉(制裁・閉鎖・資本移動禁止・商品差し押さえを含む)についての助言



まず理解することから
対応は始まる。

エネルギー・天然資源・環境

- 従来型・再生両方のエネルギープロジェクトにおける以下を含む助言:監査(デューディリジェンス)、合併・買収、共同出資(ジョイントベンチャー)、入札、資金調達、エンジニアリング・調達・建設契約(EPC)の作成、エネルギー独立生産(IPP)、小規模生産(PP)、稼働・維持(O&M)、エネルギー自給(PPA)、資金調達済み公共事業(OPF)、官民連携(PPP)
- エネルギープロジェクト開発のための連邦・州・地方自治体の許可取得における助言
- 税務・労務・経営他エネルギーまたは鉱山関連団体の環境に関する問題を含む法律関連の問題における訴訟
- エネルギーまたは鉱山会社の税務計画及び労働体制の構成
- コーポレートガバナンス・入札手順・資本市場へのアクセスの法律に関する助言
- 規制および環境事案についての以下を含む補助:連邦環境保護局(PROFEPA)のクリーン産業認証や国家水委員会(Conagua)・国境水域委員会などの政府系機関の許可・了承取得
- 鉱山開発権取得・更新に関する事案及び連邦・州・地方自治体当局の手続きにおける法律に関する助言



依頼人との距離の近さは
キロメートルではなく結果で測る

保健・食品・化粧品

- 薬品・添加物および関連物質・制限対象物質・医療機器・健康被害の恐れがある商品・植物由来栄養素・植物・肥料・食料飲料品・栄養補助剤・化粧品・タバコ・アルコール飲料に関するメキシコ公認規格(NOM)やメキシコ規格(NMX)を含む規制、及び社内監査とその M&A 手順への影響についての助言
- 製造・供給・流通・販売・輸入・衛生管理対象の商品の宣伝の要件についての助言、また衛生当局の許可・承認の取得、当局への報告・登記
- 行政に関わる保健の専門家が関与する際の薬品・医療機器・その他衛生関係商品の販売における活動の制限についての助言
- ヒト・動物の保健目的の臨床試験・研究における助言
- 薬品・医療機器・食料飲料・タバコ・化粧品に関する訴訟での代理
- 規制改訂に関する政府当局へのロビイングや交渉
- 連邦検査適合型(TIF)と畜場を含む動物由来の商品を加工する予定の施設の分野における助言
- 一次産品加工・製造・ホスティング・供給・許可・宣伝・流通を含む規制対象産業の契約書編集及び交渉

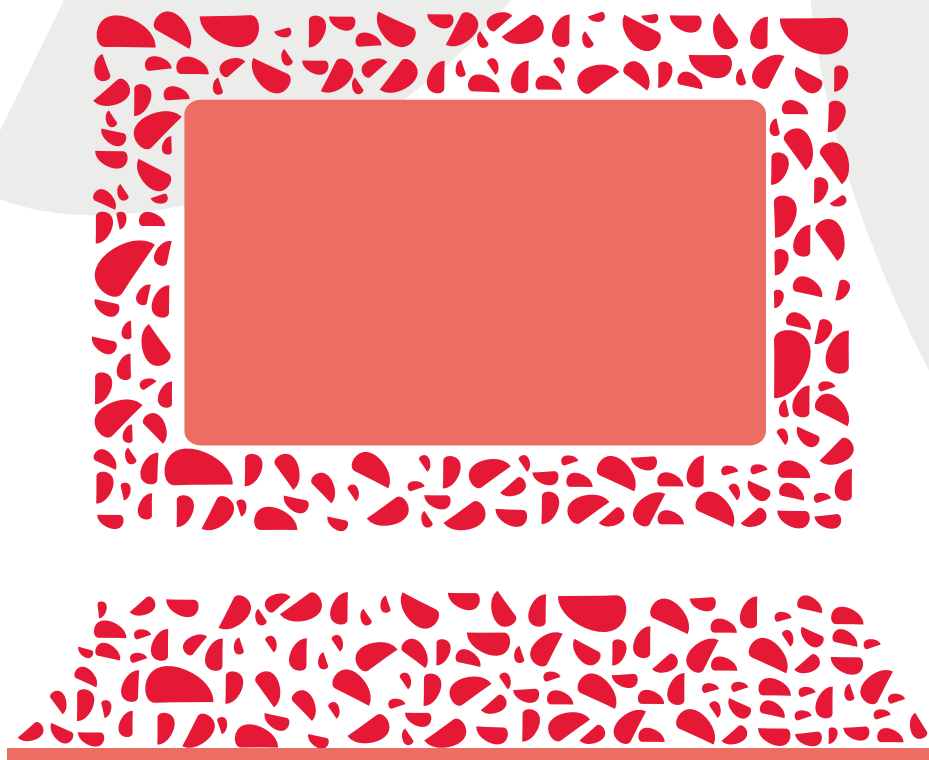
姿勢も仕事も同様に
Sánchez Devanny.



知的財産権・娯楽・スポーツ

- 作品登録・著作権・芸名・定期刊行物・データベース及びソフトウェア保護・デジタル環境の保護を含む知的財産権保護における助言
- 許可・ソフトウェア開発・ホスティング・アウトソーシング、流通・戦略的提携・コブランディングを含む著作権及び関連権利についての契約の作成
- 税務的に有効な知的財産権管理戦略開発
- 契約や合併・分割・会社名変更などの取引における知的財産権の移行における助言
- ラジオ・テレビ・映画・印刷物の分野における知的財産権に関する助言
- 製薬業界における知的・産業財産権に関する助言
- 電子商取引における知的財産権の使用方針についての助言
- 特許・商標・モデル・工業デザインの申請及び保護
- フランチャイズ契約における助言及びこれに由来する紛争における弁護
- 秘密情報や技術調査・開発、産業密機の保護
- 知的・産業財産権及びフランチャイズに関する訴訟
- 肖像権・私生活・名誉の保護及び精神的損害に対する抗議
- スポーツ権及びプロスポーツに関する契約における助言
- ドメイン名ポートフォリオの管理及びそれぞれの権利の行使・弁護における助言

経験に裏打ちされ
創造性に背中を押される



個人情報・情報技術

- 民間が保有する個人データの保護に関する連邦法及びその規制のメキシコ国内で個人データ・秘密情報・産業機密を扱う個人・会社への適用の分析・評価
- プライバシーや社内方針の告知、また規制遵守ガイドラインを含む情報保護に関する規則の実施についての助言
- 電子通信手段の監視・使用の行動規範やベストプラクティスの作成、防止・改善策の実施、電子署名を含む、秘密性及び情報の分類・暗号化を効果的に保証するための情報セキュリティ方針の作成・実施についての助言
- 個人情報及び情報セキュリティに関する規制遵守のための研修
- 「ARCO権利(アクセス、訂正、取り消し、反対の権利)」の行使及び制裁・罰金の賦課を含む個人情報及び情報セキュリティに関連した行政・法的手続きにおける代理
- 電子商取引・インターネット利用の方針及び電子商取引契約、情報技術の研究・開発・移転、データ処理、ホスティング、流通についての助言
- 電子商取引のプラットフォーム開発及びソフトウェア開発・アウトソーシング・ライセンス・ホスティング・コブランディングなどの情報技術産業の業務における助言



依頼人の数を増やす前に
依頼人の成長を

訴訟・紛争解決の代替手段

- 訴訟が発生した場合の書類の有効性を拡大することを目的とする企業の商取引及び信用取引(販売契約、買い注文、信用供与の方針など)関連書類のレビュー及び監査
- 商品またはサービスの支払い/納品がなされなかったことに由来するリスクを最小限にとどめるための取引規定の分析及び改善
- 訴訟または仲裁に入る以前の調停及び和解過程
- 司法外回収・契約履行戦略の実施
- 訴訟・契約履行・条項履行などについて社内弁護士への全般的助言
- 差し押さえ可能な財産の徹底探究による回収の実現可能性の事前分析
- 民事・家庭・商業・行政・倒産・農業・憲法(人権擁護法)に属するあらゆる種類の訴訟の対応。
- 契約・取引関係・入札・賃貸・為替手形・破産及び債務再構成・担保・任意の裁判権に由来する紛争や民事裁判での代理、及び家庭分野の裁判の助言及び介入
- 外国で出された決定のメキシコ法及び国際法(ハーグ条約を含む)に沿った告示、引用、認知、実施の補助
- 外国における裁判及び仲裁のためのメキシコ法専門家としての法律意見書の発行
- 仲裁手続きへの当事者または仲裁者としての参加

素早い対応があれば
関係は長期的に



経済競争

- 連邦経済競争委員会(メキシコの独占防止当局)に対する国内・外国の依頼人の代理
- 免責プログラムまたは制裁緩和を含む絶対独占的慣行についての手順または調査に関する助言
- 合併・買収・会社再編・出資による集中の通知提出における助言
- 依頼人の従業員に対する独占禁止法遵守のための原則についての研修を含むメキシコ独占禁止政策の遵守についての助言
- 履行監査及び値段設定方針や業者・顧客との契約に関するリスクの特定を含む独占禁止法遵守のための社内方針の設定における助言
- 競合他社に対する行動における助言

距離を縮めて

すべての依頼人に対し**当事務所の特徴である**親しみを込めた対応を行います。依頼人がどこにあらうとも、また私たちがどこにあらうとも、日々依頼人との距離は縮まっています。

それはメキシコシティとモンテレイ、ケレタロの事務所にとどまらず、戦略的提携により世界の様々な場所で事案に対応することができるからなのです。

á





á
abogados

サンチェス・デバニ

メキシコシティー

Paseo de las Palmas 525, Piso 6
Col. Lomas de Chapultepec
México, D.F.
11000 México
T. +52 (55) 5029.8500

モンテレイ

José Clemente Orozco 335
Piso 4, Despacho 401
Col. Valle Oriente
Garza García, N.L.
66269 México
T. +52 (81) 8153.3900

ケレタロ

Av. Antea #1090
Piso 2 Int 206
Col. Jurica
Querétaro, Qro.
76100 México
T. +52 (442) 296.6400

